



भारत का राजपत्र

The Gazette of India

असाधारण

EXTRAORDINARY

भाग II—खण्ड 3—उप-खण्ड (i)

PART II—Section 3—Sub-section (i)

प्राधिकार से प्रकाशित

PUBLISHED BY AUTHORITY

सं. 2]

नई दिल्ली, बृहस्पतिवार, जनवरी 2, 2003/पौष 12, 1924

No. 2]

NEW DELHI, THURSDAY, JANUARY 2, 2003/PAUSA 12, 1924

वित्त और कंपनी कार्य मंत्रालय

(राजस्व विभाग)

अधिसूचना

नई दिल्ली, 2 जनवरी, 2003

सं. 2/2003—सीमाशुल्क

सा.का.नि. 2(अ).—अभिहित प्राधिकारी, सीमाशुल्क टैरिफ अधिनियम 1975 । 1975 की पहली अनुसूची के उपशीर्ष 5002.00 के अंतर्गत आने वाले चीन जनवादी गणराज्य में मूलतः उदगमित या वहां से निर्यात किये गए शहतूती कच्चा रेशम (जो बटा हुआ नहीं है) जो 2 ए ग्रेड तथा इससे कम है (जिनको इसके पश्चात संबद्ध वस्तु कहा गया है) के आयात के मामले में भारत के राजपत्र, असाधारण, भाग I, खंड 1, तारीख 20 दिसम्बर, 2002 में प्रकाशित अपने प्रारंभिक निष्कर्ष में इस निर्णय पर पहुंचे हैं कि—

क। चीन जनवादी गणराज्य के मूल के अथवा वहां से निर्यात संबद्ध माल का भारत को निर्यात सामान्य मूल्य से कम पर किया गया है;

ख। घरेलू उद्योग को तात्काल क्षति हुई है;

ग। घरेलू उद्योग को यह क्षति चीन जनवादी गणराज्य से निर्यात किए गए संबद्ध माल के कारण हुई है;

और, चीन जनवादी गणराज्य द्वारा निर्यातों को छोड़कर, संबद्ध देशों में मूलतः उदगमित या वहां से निर्यात किये गए आयातों पर, अंतिम निर्धारण होने तक, अनन्तिम प्रतिपाठन शुल्क अधिरोपित करने की सिफारिश की है;

अतः अब, केन्द्रीय सरकार, सीमाशुल्क टैरिफ अपाटित वस्तुओं की पहचान, उस पर प्रतिपाठित शुल्क का निर्धारण और संग्रहण तथा क्षति का अवधारण। नियम, 1995 के नियम 13 और 20 के साथ परिवर्त उक्त सीमाशुल्क टैरिफ अधिनियम की धारा 9क की उपधारा (2) द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए, अभिहित प्राधिकारी के पूर्वोक्त निष्कर्षों के आधार पर, अद्योलिखित सारणी के स्तंभ (5) में वर्णित देशों में उदगमित, उक्त सारणी के स्तंभ (7) की तत्स्थानी प्रविष्टि में वर्णित, उक्त सारणी के स्तंभ (2) की तत्स्थानी प्रविष्टि में वर्णित, उक्त सीमाशुल्क टैरिफ अधिनियम की पहली पर, जो कि उक्त सारणी के स्तंभ (2) की तत्स्थानी प्रविष्टि में वर्णित, उक्त सारणी के स्तंभ (3) की तत्स्थानी प्रविष्टि में वर्णित, उक्त सारणी के स्तंभ (4) की तत्स्थानी प्रविष्टि दी गई है, जब तक इन निर्यात उक्त सारणी के स्तंभ (6) की तत्स्थानी प्रविष्टि में वर्णित देशों से, उक्त सारणी के स्तंभ (8) की तत्स्थानी प्रविष्टि में

वर्णित नियंत्रिकां द्वारा किया जाए, उक्त सारणी के संख्या (9) की तत्थानी प्रतिविटि में वर्णित राशि, जो कि उक्त सारणी के संख्या (11) की तत्थानी प्रतिविटि में वर्णित करेंसी और उक्त सारणी के संख्या (10) की तत्थानी प्रतिविटि में वर्णित प्रतिमापन इकाई में व्यक्त है, और उक्त आयातित माल के, उसी करेंसी और प्रतिमापन इकाई में व्यक्त, अवतरण मूल्य, के बीच अंतर के समतुल्य दर पर प्रतिपाठन शुल्क अधिरोपित करती है।

सारणी

क्रम संख्या	शीर्ष	माल का विवरण	विशेषता	उदाहरण देश	नियंत्रित देश	उत्पादक	नियंत्रित	राशि	मापन इकाई	करेंसी
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)
1	5002.00	शहदूती कच्चा रेशम (जो बटा हुआ नहीं है)	जो 2 ए ग्रेड तथा इससे कम है	चीन जनवादी गणराज्य	सभी	कोई	कोई	33.19	किलोग्राम	यू.एस. डॉलर
2	5002.00	शहदूती कच्चा रेशम (जो बटा हुआ नहीं है)	जो 2 ए ग्रेड तथा इससे कम है	चीन जनवादी गणराज्य को छोड़कर सभी	चीन जनवादी गणराज्य	कोई	कोई	33.19	किलोग्राम	यू.एस. डॉलर

2 इस अधिसूचना के अधीन अधिरोपित प्रतिपाठित शुल्क 1 जुलाई, 2003 तक, जिसमें यह तारीख सम्मिलित है, प्रमाणी होगा और भारतीय करेंसी में संदेय होगा।

स्पष्टीकरण— इस अधिसूचना के प्रयोजनों के लिए,—
(क) “यूएसडॉलर” का अर्थ अमरीकी डॉलर

(ख) “अक्तरण मूल्य” से ऐसा निर्वाचनीय मूल्य अनिवार्य है, जो सीमाशुल्क अधिनियम, 1982 (1982 का 52) के अधीन निर्वाचित किया गया हो और इसके अंतर्गत उक्त सीमाशुल्क उत्तिविकास की धारा 3, धारा 8 का धारा 9 और धारा 9 के अधीन उद्गृहीत शुल्कों को छोड़कर, सभी सीमाशुल्क आते हैं;

(ग) प्रतिपादन शुल्क की संमति के प्रयोजनों के लिए लागू “विनियम दर” वह दर होती जो सीमाशुल्क अधिनियम, 1982 (1982 का 52) की धारा 14 की उपधारा (3) के तांड़ एवं (1) के उपचाल (i) के अधीन शिविरों का प्रयोग करते हुए, समय-समय पर जारी की गई भारत सरकार की वित्त और व्यापकी कार्य संकालन (सरकार विभाग) की अधिकृतमा में विनियम दरी गई है और “विनियम दर” के अधारणा के लिए सुसंगत तारीख उक्त सीमाशुल्क अधिनियम की धारा 48 के अधीन “प्रवेश पद्धति” के प्रस्तुत करने की तारीख होती है।

[फा. सं. 354/224/2002-टीआरयू]

जी. डी. लोहानी, अधर सचिव।

MINISTRY OF FINANCE AND COMPANY AFFAIRS

(Department of Revenue)

NOTIFICATION

New Delhi, the 2nd January, 2003

No. 2/2003—CUSTOMS

G.S.R. 2(E).—WHEREAS in the matter of import of Mulberry Raw Silk (not thrown), 2A grade and below (hereinafter referred to as the subject goods), falling under sub-heading 5002.00 of the First Schedule to the Customs Tariff Act, 1975 (51 of 1975), originating in, or exported from, Peoples' Republic of China, the designated authority, *vide* its preliminary findings, published in the Gazette of India, Extraordinary, Part I, Section 1, dated the 20th December, 2002, has come to the conclusion that—

- (a) the subject goods originating in, or exported from, Peoples' Republic of China have been exported to India below normal value, resulting in dumping;
- (b) the domestic industry has suffered injury;
- (c) the injury has been caused by imports from Peoples' Republic of China;

and the designated authority has recommended imposition of anti-dumping duty, provisionally, pending final determination, on all imports of the subject goods, originating in, or exported from Peoples' Republic of China;

NOW, therefore, in exercise of the powers conferred by sub-section (2) of section 9A of the said Customs Tariff Act, read with rules 13 and 20 of the Customs Tariff (Identification, Assessment and Collection of Anti-dumping Duty on Dumped Articles and for Determination of Injury) Rules, 1995, the Central Government, on the basis of the aforesaid findings of the designated authority, hereby imposes on the subject goods, the description of which is specified in column (3) of the Table below, falling under sub-heading of the First schedule to the said Customs Tariff Act as specified in the corresponding entry in column (2), the specification of which is specified in column (4), originating in the countries as specified in the corresponding entry in column (5), and produced by the producer as specified in the corresponding entry in column (7), when exported from the countries as specified in the corresponding entry in column (6), by the exporters as specified in the corresponding entry in column (8), and imported into India, an anti-dumping duty at a rate which is equivalent to the difference between the amount as specified in the corresponding entry in column (9), in the currency as specified in the corresponding entry in column (11) and per unit of measurement as specified in the corresponding entry in column (10), of the said Table, and the landed value of such imported goods in like currency per like unit of measurement.

TABLE

S.No	Sub-heading	Description of goods	Specification	Country of origin	Country of export	Producer	Exporter	Amount	Unit Measurement	Currency
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)
1.	5002.00	Mulberry raw silk (not thrown)	2A grade and below	Peoples' Republic of China	All	Any	Any	33.19	Kilogramme	USD
2.	5002.00	Mulberry raw silk (not thrown)	2A grade and below	All except Peoples' Republic of China	Peoples' Republic of China	Any	Any	33.19	Kilogramme	USD

2. The anti-dumping duty imposed under this notification shall be effective upto and inclusive of the 1st day of July, 2003 and shall be payable in Indian currency.

Explanation - For the purposes of this notification,-

- (a) "USD" means US Dollar;
- (b) "landed value" means the assessable value as determined under the Customs Act, 1962 (52 of 1962) and includes all duties of customs except duties levied under sections 3, 3A, 8B, 9 and 9A of the said Customs Tariff Act;
- (c) "rate of exchange" applicable for the purposes of calculation of anti-dumping duty shall be the rate which is specified in the notification of the Government of India in the Ministry of Finance and Company Affairs (Department of Revenue), issued from time to time, in exercise of the powers under sub-clause (i) of clause (a) of sub-section (3) of section 14 of the said Customs Act, and the relevant date for the determination of the "rate of exchange" shall be the date of presentation of the "bill of entry" under section 46 of the said Customs Act.

[F. No. 354/224/2002-TRU]

G. D. LOHANI, Under Secy.